



Published under Direction of the Upper Canada Bible Society.

VOL. II.

TORONTO, JULY, 1871.

No. 4.

THE UNCHANGEABLE WORD.

I know a castle that, rising in old days from its rocky platform, once looked proudly down on the rolling sea. "Ichabod" stands written on its walls—the glory is departed; and all that now remains of its ancient grandeur is a shattered curtain, and some old grey towers that are nodding to their fall. The rock where it stood so long, defiant of time and man, yielded, in the course of ages, to a power which, retiring yet returning with every tide, kept up a ceaseless warfare; wearing away its base, and hollowing out its solid substance into sounding caverns. Then some wild, winter night, when ships were sinking, and wives were weeping, and brave men were drowning, the sea came on in the full swing of the storm, and breached its mighty walls—sweeping masonry and rock out into the foaming deep. And now I have seen the waves breaking, and the fisherman's boat sailing, over the stones of that old castle's foundations; while the billows, playing with what they had conquered, rolled them smooth and round amid the shingle of the sounding beach.

In the Bible, our religion stands on a rock—but not like that, a ruin of other days. Still, if our faith is not a ruin, though a majestic one, or if the Church of Christ does not stand in the world like the decaying and deserted temple of a worn-out superstition, it is not because the word of God has not been doubted, denied, attacked, and vilified. It has often been reviled; but it has never been refuted. Its foundations have been examined by the most searching eyes. In Hume, and Gibbon, and Voltaire, and Laplace, to

pass such coarse and vulgar assailants as Tom Paine and Carlisle, with their few living followers, the Bible has had to sustain the assaults of the greatest talent, the sharpest wit, and the acutest intellects. To make it appear a cunningly-devised fable, philosophers have sought arguments amid the mysteries of science, and travellers amid the hoar remains of antiquity; for that purpose, geologists have ransacked the bowels of the earth, and astronomers the stars of heaven; and yet, after sustaining the most cunningly-devised and ably-executed assaults of eighteen hundred years, there it stands, and shall stand, defiant of time, of men, of devils—a glorious illustration of the words of its founder, “On this rock have I built my Church, and the gates of hell shall not prevail against it.”

Since those eighteen hundred years began to run, what revolutions time has wrought! What changes he has seen! The oldest monarchies have been overthrown; the dawn of truth has chased away the darkness of a long night; the maxims of statesmen and the theories of science have shifted like the wind. Success has crowned the boldest innovator on all old established systems. Jove is gone, but not Jehovah, the Hebrews' God. On Grecian headlands and Roman hills the temples of Jupiter stand in mouldering ruin; but temples sacred to Jesus are rising on every shore. Since John wrote in his cell at Patmos, and Paul preached in his own hired house, at Rome, the world has been turned upside down; all old things have passed away; all things on earth have changed but one. Rivalling in fixedness, and more than rivalling in brightness, the stars that saw our world born and shall see it die,—that rejoiced in its birth, and shall be mourners at its burial,—the word of our God stands for ever. Time, that weakens all things else, has but strengthened the impregnable position of the believers' faith, and hope, and confidence. And as, year by year, the tree adds another ring to its circumference, every age has added the testimony of its events to this great truth, “The grass withereth, and the flower fadeth, but the word of the Lord shall endure for ever.”

GUTHRIE.

Canadian and Domestic.

THE TWENTY-FIFTH ANNUAL REPORT OF THE KINGSTON
AUXILIARY TO THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

President:

Rev. F. W. DOBBS.

Vice-Presidents:

NEIL McLEOD, Esq., Rev. J. B. MOWAT, Rev. H. F. BLAND, and Dr. MAIR.

Treasurer:

Dr. SKINNER.

Secretary:

R. V. ROGERS, Jr.

Committee:

Ministers of the Gospel who join the Society:—Rev. Dr. SNOGRASS, Rev.

PROFESSORS MCKERRAS, MURRAY and FERGUSON: A. CHOWN, W. JONES, W. P. LACEY, GEORGE ROBERTSON, G. M. McDONELL, Major WILSON, B. ROBERTSON, J. E. CLARK, S. GAW, H. CUNNINGHAM, JOHN DUFF.

Your Committee, about to render a brief account of the humble doings of this Auxiliary during the past year, and thinking of the triumphs of the Gospel in all lands,—cannot more appropriately express their feelings than by saying in the language of St. Paul, “Thanks be unto God, for His unspeakable gift—the Lord Jesus Christ,” Thanks be to God, for the book which testifies of Him, “Thanks be to God,” that the Pope, the enemy of the Bible, and, the Bible Society, has, in the wise and benignant order of Jehovah’s providence, been by the voice of his subjects deprived of his temporal power; and that the Prince, who now rules over united Italy, admits freely within the walls of Rome agents and colporteurs of that Society, and Christ’s ambassadors; so that “the glorious Gospel of the blessed God” is preached to attentive listeners, and the “Word of God has free course, and is glorified.”

Before giving an outline of the Auxiliary’s work for the past year, it is the melancholy duty of your Committee to refer to the decease of Thomas Kirkpatrick, Esq., M. P. At the first meeting after that event, the following resolution was adopted by your Committee, and a copy of it sent to the bereaved family. “That in the removal by death of the late President of this Society, Thomas Kirkpatrick, Esq., we recognize one of those oft repeated admonitions, ‘Be ye also ready;’ and we would take this our earliest opportunity as a Committee to record our heartfelt sorrow that the Bible Society of Kingston has lost one of its best friends and one of its most devoted workers; one deeply in sympathy with the grand objects of this Society, and ever faithful in the discharge of his duties as President. His memory will be long cherished by the friends of the Bible cause, and his loss long lamented.”

DEPOSITORY’S REPORT.

Bibles and Testaments issued from the Depository, for the year commencing January 1st, and ending December 31st, 1870:—

Sales at Depository	Bibles	496	Testaments	493	Parts
Issued to Colporteurs	do.	244	do.	442	
” ” Branches	do.	231	do.	307	
Gratuitous ”	do.	22	do.	67	
Total Issues	do.	993	do.	1309	5

Value \$614.02

Stock on hand 31st December, 1870, 968 Bibles; 1083 Testaments; 150 Parts. Value \$758.89. Showing an excess of issues over previous year of Bibles 75, and a falling off of Testaments 71.

The value of sales exceeds that of last year by \$27 76.

For Treasurer’s Report see appendix.

AGENT’S REPORT.

The Agent’s Report was given in to the Parent Society, June, 1870, and appeared in the Recorder, Vol. I., No. 3.

The Auxiliary has not enjoyed the services of an agent since March, 1870, when Rev. A. Burns finished a month’s visitation of the branches.

COLPORTEUR’S REPORTS.

Your worthy Colporteur, Mr. John Finlayson, continues to perform his duties with zeal and perseverance. During the last twelvemonth, he has sold fewer copies of the Bible and New Testament than in former years, partly from the great scarcity of money, and partly, as he apprehends, in

consequence of a Colporteur from Toronto having preceded him in the field considered to belong to your Auxiliary.

For lack of sales, compensation has been made by a gracious providence, in augmented usefulness otherwise. Your Colporteur has been cheered by several instances of benefit derived from his visits to sick persons and others anxious about their souls; who have expressed their gratitude to him for reading the Scriptures and praying with them, and directing their attention to "the Lamb of God which taketh away the sin of the world." He had satisfaction in ministering to a man reported insane, not really so in the ordinary sense of the word, but under deep conviction of sin, and feeling his need of a Saviour, who seems to have been manifested to him as He is "not to the world." This person purchased for himself and family (probably up to this period without a copy of the sacred volume) three Bibles and two Testaments.

Another case of benefit to a young man from his counsel and prayers is referred to in one of his reports; and upon the testimony of a clergyman, the head of a family in a remote township, visited by your Colporteur, gave signs of amelioration of character afterwards.

There is, however, a dark side of the picture to be referred to, under the head of Atheism. A wretched man, of "most corrupt mind," came in his way, who believed not in God, Devil, or hell, and hoped that death was annihilation!

Your Colporteur visited Sabbath-schools as opportunity offered, and gave assistance in teaching.

To three Roman Catholics, Testaments were given at their own request.

Several families were found destitute of the Word of God. One woman kept house for sixteen years and had no Bible.

The following is a list of Bibles and Testaments sold, given away, &c., by your Colporteur during the year:—

Sold.	Given away.	Families visited.	Miles travelled.
Bibles 353	Bibles 10	3245	1686
Testaments 603	Testaments 41		

Total 956

51

Previous year 1215—259 more than last year accounted for above.

CONCLUSION.

This Report may be profitably closed with the following eloquent appeal of the Committee of the British and Foreign Bible Society, to friends of that noble institution, to be found in the concluding section of a "Brief View of the Plans and Operations of the British and Foreign Bible Society, June 1st, 1870."

"Who that thinks of the wide-spread influence which it has obtained, or of the HUNDRED MILLIONS of copies of the Scriptures, in 252 Versions, which it has been, directly or indirectly, the means of putting forth, but must exclaim, with surprise and gratitude, 'What hath God wrought!' Yet who can read the accounts which have been given of many towns and districts in our own land—or carry his thoughts to the destitute condition of millions in Pagan or Mohammedan countries—without feeling that we are still only at the threshold of the work! Ministers at home, and Missionaries abroad, are looking to the Society for supplies; and all who are engaged in the work of Education rest their hopes upon it, as the means of affording religious instruction to the young;—and shall they ask in vain? The Society still stands in need of the unremitting exertions of its friends for the accomplishment of its high and sacred purposes. In the emphatic language of a former Bishop of Calcutta, it may still be said, that 'India, with its millions, waits for our labours.' The events which have recently taken place on the continent of Europe, and the extraordinary openings for the circulation of the Scriptures, require a corresponding effort, and will involve a large expenditure.

Other influences, however, are abroad. Romanism is compassing sea and land to make its proselytes, even from our Protestant communities and our Missionary settlements; and, on the other hand, Infidelity is fearfully at work to corrupt all private morals, to overturn the social system, and to destroy the best hopes of man. Who, then, can think of the past labours or present prospects of the Society, and at the same time remember his own fleeting opportunities for usefulness, without hearing the Divine injunctions,—"Whatsoever thy hand findeth to do, do it with thy might;" "Work while it is day: the night cometh, when no man can work?"

SUBSCRIPTIONS AND DONATIONS to Kingston Auxiliary, collected by Mr. Samuel Gaw :—

John Watkins	\$5.00	W. J. Dick	\$1.00
J. Carruthers	5.00	N. McLeod	1.00
G. S. Fenwick	5.00	A. Macpherson.....	1.00
Mrs. Cartwright, Sen.....	5.00	Rev. F. W. Kirkpatrick.....	1.00
James Maonee	5.00	J. Breden	1.00
E. H. Hardy	5.00	A. Dickson	1.00
Chown and Cunningham.....	5.00	G. D. Ferguson	1.00
George A. Kirkpatrick, M. P.	5.00	James Davis.....	1.00
George Robertson and Son.....	5.00	Mrs. Davis	1.00
Hon. A. Campbell	4.00	W. Coverdale	1.00
Rev. Professor Murray	4.00	C. F. Gildenleeve	1.00
Mrs. McLeod	3.00	Mrs. Macaulay.....	1.00
Rev. Principal Snodgrass	3.00	Rev. D. G. Sutherland.....	1.00
T. G. Macdonald	3.00	R. W. Barker	1.00
M. Doran	2.00	J. Clark	1.00
Mrs. Hamilton	2.00	J. McMillan	1.00
A. Gunn	2.00	J. Gardener	1.00
R. M. Moore	2.00	E. and P.	1.00
Mrs. M. Cartwright.....	2.00	B. M. Britton	1.00
Rev. K. M. Fenwick	2.00	G. S. Mowat	1.00
Miss Fowler	2.00	G. M. M. McDonnell.....	1.00
Rev. F. W. Dobbs	2.00	Jame. Ireland	1.00
Rev. Professor McKerras	2.00	W. R. McRae	1.00
Rev. Professor Mowat	2.00	James Shannon	1.00
Mrs. Mowat, Sen.	2.00	Isaac Simpson.....	1.90
Dr. H. Yates.....	2.00	James Moore.....	1.00
Dr. Strange	2.00	George Chaffey.....	1.00
Dr. Skinner	1.50	W. Kirk	1.00
A. Macalister.....	1.00	Dr. J. Neish	1.00
M. Strange	1.00	M. R. Gage	1.00
J. B. Haines.....	1.00	A. Gurney.....	0.50
R. V. Rogers	1.00	R. M. M'Cannon.....	0.50
F. C. Cline	1.00	W. Robinson	0.50
J. C. Clark	1.00	J. Kearns	0.50
A. Bamford	1.00	Mrs. Milsap	0.50
V. H. Walkem.....	1.00	Bookbinder	0.50
A. Chown	1.00	Express-man	0.50
W. P. Lacey	1.00	J. Brockenshire	0.50
Rev. A. Wilson	1.00	D. J. Horsey	0.50
Dr. Lavell	1.00	J. Richardson	0.50
Rev. H. F. Bland	1.00	John Kerr	0.50
John Fraser	1.00	R. McFaul	0.50
Folger Bro.	1.00	E. D. Paterson.....	0.50
Rev. G. Lewis	1.00	R. M. Horsey	0.50
John Duff	1.00	B. Meadows	0.50
Rev. A. Mulock	1.00	S. F. Drennan	0.50
G. M. Wilkinson	1.00	E. Rose	0.50

Mrs. White	0.50	J. S. Ross	0.50	
George Andrews	0.50	} Sums without names or il-		
Ballie Bro.	0.50		} legible, from 65 to 25 cents	\$29.98
C. Gay	0.50			
N. M. Neil	0.50	Total.....	\$179.98	

APPENDIX.

HENRY SKINNER, TREASURER, IN ACCOUNT WITH KINGSTON AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Dr.

To Cash in hand.....	\$91.38
Collections at Anniversaries	17.05
Balance of Collection at Portsmouth	0.50
Subscriptions in Kingston part of 1869.....	103.15
1870.....	179.98
J. Finlayson, Colporteur, Bibles sold	170.26
Cash Sales at Depository part of 1869.....	102.79
1870.....	307.44
Received " from Branches on Purchase ac.	137.57
Do. " " 	13.28

\$1,123.40

Donations and Collections by Branches, to Kingston.

Wolfe Island	\$15.00
Garden Island	10.13
Glenvale	7.00
Napanee	3.90
Stirling	12.00
Moira	10.00
Roslin	2.55
Thurlow	2.75
Tamworth	20.84
Cannifton	4.65
Bath	21.90
Trenton	16.50
Demorestville.....	1.20
Consecon	8.15
Per Rev. A. Burns	38.42
Charles Shibley, Esq.	5.00

\$179.99

\$300.00

Grant from U. C. Bible Society Aid Colportage

Donations to U. C. Bible Society.

Bloomfield	\$30.00
Selby	7.72
Waterloo.....	9.67

\$47.39

\$1650.78

Cr.

By Expense at Annual Meeting	\$27.00
Dr. Neish, Printing, &c.	24.50
Rev. A. Burns' Expenses.....	12.70
Royal Insurance Co. Premium	7.50
E. Stacey Commission on Sales, 1869	33.20
Depository and Commission, 1870 ...	180.70
" " " 	
J. Finlayson, Colporteur, and Expenses	325.35
Loss on Silver Sold, and P. O. Orders.....	18.53
Remitted U. C. Bible Society and Expenses ...	526.53

Account Credited their Grant.....	300.00	
S. Gaw Commission on Collection	10.00	
Paid Freight Carriage, &c.	17.99	
Cash on hand	161.78	
		\$1650.78

REPORT OF THE REV. J. G. MANLY

To the Directors of the Upper Canada Bible Society.

GENTLEMEN,—Since the 18th of last October, I have visited the Branch Bible Societies in the counties of Lincoln, Welland and Haldimand; namely, Thorold, Port Robinson, Welland, Fonthill, Bertie, Chippewa, Drummondville, C^onton, Queenston, Niagara, Dunnville, Cayuga South, Selkirk, Nanticoke, Jarvis, Hagersville, Oneida, Cayuga, Caistorville, Caledonia, Beamsville, St. Anne's, Smithville and Grimsby. At Chippewa the Society was revived, and at Port Colborne renewed. Bertie, Welland, Clifton, Niagara and St. Anne's were visited twice, for good and sufficient reasons, so as to aid the local friends in maintaining the good work. A new Society has been formed at York, on the Grand River, at Minesing in Vespra, and at Dalston on the town line between Oro and Vespra, previous to the visitation at Rugby in Oro. Cleapside, a few miles from Selkirk, was visited for preaching, preparatory to the formation of a Bible Society. On account of local hindrances, Port Dalhousie was not visited last year; and St. Catharines, by a special arrangement, was assigned to another Agent.

Since the commencement of the present year, I have visited Bowmanville, Hampton, Zion, Oshawa, Whitby, Dunbarton, Claremont, Columbus, Brooklin, Darlington West, Orono, Kendal, Newtonville, Newcastle, Cobourg, Coldsprings, Baltimore, Grafton, Brighton, Picton, Belleville, Colborne, Castleton, Duffin's Creek, Pickering Centre, Cavanville, Bethany, Emily, Lindsay, Mount Pleasant, Peterboro, Lakefield, Warsaw and Norwood. At the last place, I had experimental proof that the work of visitation is no sinecure, in the severe illness that hindered the fulfilment of several engagements and abruptly closed my winter's work. That illness was doubtless occasioned by exposure during the coldest seasons of last winter, but it came in the good Providence of God, and its influence only confirms me in the conviction that the work of the Bible Society is of supreme importance and common interest, and that my own share in it is the congenial allotment of the Master himself.

It affords me much pleasure to bear testimony to the cordial co-operation of the people of this country in the aims and efforts of the Bible Society, when these are fairly presented and urged, and to the kindness with which I have been everywhere received. Happily, regard for our good work is confined to no one denomination, and is peculiar to no one county. Everywhere, and by all, it is felt and owned that the circulation of God's pure word, without note and comment, both in our own land and in the regions beyond, till all the world is supplied, is an undertaking of transcendent excellence and individual duty. The attention of the people has been everywhere drawn to the signs of the times, to the preparation of God's people for this mighty work, and to the facilities now universally afforded for its prosecution. I have no doubt that as Canada stands foremost among all the auxiliaries of the Parent Society, so the more her people are led up to the glorious privilege of testifying for Christ, the more will their prayers and offerings and praises abound in this noble service.

My renewed and extended acquaintance with Canadian persons and places has deepened my conviction of the soundness and promise of this land. So far as I have travelled, east and west of the capital, I have found industrious and prosperous farmers, thriving towns, and an ample supply of churches, ministers, day and Sunday schools; in fact all the apparatus and appliances

of religion and civilization. Even Irish hospitality can scarcely excel Canadian. In very few instances have I met with any objections to the management of the Board of the U. C. Auxiliary ; and in these few, they have arisen from the want of such intimate and thorough acquaintance with our affairs as membership in the Board affords. Those who have watched and worked this Society, from infancy to its present vigour, are convinced beyond the possibility of doubt that the increase and phases of the agency must keep pace with the growth of the Society and the altered circumstances of the country. Time was, for example, when one agent could keep up the interest and activity of the several branches, but now a multiplied agency is required to permeate the land, "from Dan to Beersheba," revisiting old societies and organizing new. Time was when a gratuitous Secretariat could transact the Society's whole business well ; but with the Society's present dimensions and designs, and in this age of business activity and competition, this is now impracticable. An increase of nearly \$5,000 in the Society's receipts, for the year just closed, is one of the best demonstrations of the wisdom of the Board, and the well-working of the whole organization. The system of provisional agency, suggested and almost necessitated by circumstances, has proved productive, and will probably yield equal fruit this year. We must take care, however, to remember whom we serve and the nature of his service. Our success is from God, and to him we must humbly and earnestly look in the diligent use of means. In his service, all boasting is excluded, and all self-confidence sharply rebuked. Fidelity to him will not fail of fruit here, and of a glorious reward hereafter. He is giving the world to his Son ; he is opening the world to the servants of his Son ; he is calling his people everywhere to faith and love and zeal in the propagation of his truth through all the earth. Who is on the Lord's side now ? And how much is every Christian prepared to lay on the Lord's altar for the Lord's work ? A world of 1,350 millions is to be supplied with God's own written word. These millions are of multitudinous tongues, and of about a thousand different religious sects. Only about 375 millions are nominally Christian. O how wide is the field yet to be occupied and cultivated, and how imperative and urgent are the demands for more men and means, for more printed Bibles and more faithful preachers, to make the world aware of its ruin and its redemption, and to bring its teeming multitudes to the mercy-seat of heaven ? As "doves to their windows", men are coming to Christ ; and brighter days and more signal triumphs are at hand. May 1871 be a year of peace, of Bible circulation, of missionary activity, and of glorious Christian enlargement ; and may Canada have a due share in both toil and triumph !

I am, gentlemen,

Yours very truly,

J. G. MANLY.

Toronto, May 12, 1871.

Miscellaneous.

CORRESPONDENCE—BIBLE REMINISCENCES.

Placed under the obligation of honour to withhold the name of the beloved and gifted friend to whom we are indebted for the charming paper which follows, we faithfully carry out his wishes. The hand that wrote it may now be feeble ; but he, whose youth found him in the company of those noble men, the *fathers* of the British and Foreign Bible Society, is still guided by an unobscured intellect, and impelled by a heart warm with the love of genuine Christianity. May the words of the precious volume abundantly

comfort him in his declining days. Our readers will cordially unite with us in thanking him for the pleasure and instruction which this product of his pen cannot fail to produce.

B——, April 27th, 1871.

MY DEAR SIR,—Your request for me to write is courteous, and the topic for treatment is attractive, or years of affliction would deter me from the attempt, for once only, to make my neglected pen public.

My mind is revelling in Bible reminiscences of other days long past, in a small island of beauty and of beneficence, where the fragrant hedge-rows are well nigh interminable, and Miss Cook's "butter-cups and daisies" are in every meadow, and the skylark rises high from the green sod; the seraph songstress of the morning. In that land the British and Foreign Bible Society was founded; there the Bible and the Sabbath are supreme; there the religious and benevolent institutions are massive; and there is many a Christian heart that cannot be satisfied until the area of Bible activities and blessings, by Divine power, shall extend from pole to pole.

I often think with growing pleasure of Bible meetings I attended, and officers and advocates of the Parent Society in that land. The meetings in those days were unsectarian and very select,—a Lord, Baronet, or, usually, other influential gentleman presiding. I do not forget, one forenoon, meeting Owen, the Churchman, and James Montgomery, the Moravian, in a post-chaise from Sheffield, just arriving at the town of my youth, to hold a meeting in our Assembly Room,—Owen, co-officer with Hughes, the Baptist—the first permanent Secretaries of the Parent Society. Owen's black eye on the platform struck you, but much more his classical taste, lucid business statements, and his passion in appeal. Hughes was calm, logical; and when his facts had informed, you were soon persuaded to act. Then I heard Steinkopff, the Lutheran; he was artless, affectionate, evangelical, and I wanted to hear him again. Then there was Dudley, a chief and valued agent of the Society, tall and gentlemanly in person, without the orator's trickery, but tranquil and comprehensive on the Society's proceedings; and then his suavity and frankness took many auditors captive, and they loved the Bible more, and their disturbed penuriousness less.

As to Montgomery, I see him yet on the left of the Chair, a fragile being, with long pale face, and snow-white neckerchief loosely adjusted. His modesty rather tinted his paleness on rising, and his half-poetry for some moments bubbled like nectar from a bottle too much inverted in pouring; but the longer he spoke the more I imagined his thoughts came from an inexhaustible fountain of light, tenderness, and catholicity.

I think of Leigh Richmond's round, mild face, and portly frame, and evangelic, spiritual utterances; of Robert Hall, his look piercing, and his mind's formations magnificent, etherializing; of Dr. Robert Newton, a noble person, with a superb voice, poor and rich, on hill and dale, having hastened to hear his Gospel oratory; of John Angell James, with gentle soul, and words full of Scripture and love; of Theophilus Lessey, with a heart fraught with truth from St. Paul, and a glance and a pathos few could resist. I will not omit Dr. Raffles and his cordial countenance, who was never happier than when, with elegant and winning periods, he added to the friends of Christ; nor James Parsons, who was sublime whenever he touched this prayer,—
"And let the whole earth be filled with His glory."

These, and more, I was honoured to see and hear; yet how many more agents and advocates have I only heard or read of, and they of many countries and tongues,—men of sanctified spirit, enlightened intellect, and convincing eloquence. I was going to say, the Society has for her pleaders the princes of Christendom.

I rejoice in the progress of the Ontario Auxiliary of the Parent Society, and in the publication officially of the welcome *Bible Recorder*, received from our intelligent Branch Secretary. My simple testimony to the Inspired

Volume's ability in Canada is that, when I laboured among shanties and wigwams, that shanty was the most respectable where the Bible was daily read, and that wigwam anti-Pagan where the Bible lay on the skin pillow of the dying Indian.

The British and Foreign Bible Society can tell the number of her paid Agents, and venture a computation of her friends, and prize her Translators of different Churches, and know the number of her prized grants to different Mission Churches and Schools, and publish her large yearly income, and count her aggregate issue by millions; but the Holy Spirit has accompanied her volumes, and she cannot count the benefits her Bibles have conferred on the Churches, nations and tribes of the earth. What thanksgivings should be offered to God!

Wishing you success in the discharge of your rare duties,
I am, dear Sir,

Respectfully yours,
S.

REV. JOHN GEMLEY, *Secretary.*

THE BIBLE NOT A CLASS BOOK.

A single book has saved me; but that book is not of human origin. Long had I despised it; long had I deemed it a class book for the credulous and ignorant; until, having investigated the gospel of Christ, with an ardent desire to ascertain its truth or falsity, its pages proffered to my inquiries the sublimest knowledge of man and nature, and the simplest, and at the same time, the most exalted system of moral ethics. Faith, hope, and charity were enkindled in my bosom; and every advancing step strengthened me in the conviction, that the morals of this book are as superior to human morals, as its oracles are superior to human opinions."

M. L. BAUTAIN.

Bible Society Recorder.

TORONTO, 15TH JULY, 1871.

The Quarterly meeting of the Directors was held in the usual place, on Tuesday, the 11th inst. The Chair was taken by the Hon. G. W. Allan, President, at 7.30 p.m. After reading the 61st Psalm, the Secretary offered prayer. Recently, by order of the Board, the Depository has presented a comparative monthly statement of cash receipts, the comparison referring to the corresponding months of the two preceding years. We have pleasure in stating that the income of the present Quarter, shows an advance of \$309 15c. over the first Quarter of 1870, and \$712 82c. over that of 1869. In view of the gratifying increase of the gross receipts of last year, this result is most welcome, and encourages us to hope that the present year will, under the Divine blessing, be one of equal, or greater success.

The free grants made during the months of May and June, amounted to \$81 48c., for the former; and for the latter, \$61 85c. Among these, were appropriations to Sabbath Schools in such needy settlements as those to be found in the Muskoka territory; and a grant to the Rev. Mr. Bone for distribu-

tion to the sailors and immigrants passing through the Welland Canal. In this way many a destitute family and thoughtless sailor are supplied with a copy of God's Holy Word, and much good is done. We will, as soon as space permits, furnish our readers with some cheering extracts from Mr. Bone's Journal. A few copies of the Scriptures were furnished for the use of the camp at Niagara; and some in the city, who were too poor to purchase, were gratuitously supplied. After general conversation on the interests, obligations and prospects of the Society, the meeting was closed with prayer, by the Rev. Wm. Reid, M.A. It is gratifying to observe improvement in the numbers who attend the ordinary meeting of the Board; and in the *punctuality* in attendance. This enables us to close the meetings at a seasonable hour. We could wish a still larger attendance, especially of those ministers of the Gospel who are members of the Society, and, therefore, members of the Board.

SUBSCRIPTION LISTS.—With the exception of the Toronto List, all those now published reached us after the printing of the *May Recorder*. Should any more lists be received, they will have to lie over until next May. We wish we could publish all in one number. This is impossible, for two reasons—we have not space; and if we had, we *would not* receive from all the Branches in due time.

SPEECHES AT THE ANNUAL MEETING OF THE PARENT SOCIETY.—In our last number, we intimated our intention to furnish, in the present, a synopsis of the able and valuable addresses delivered at the last annual meeting of the Parent Society. We regret being compelled to defer this until the September issue. The reason is too obvious to require mention. So long as our Periodical is "Bi-monthly," we will often be compelled to omit or postpone matter we wish to furnish, and to furnish in due time.

KINGSTON AUXILIARY.—The Annual Report of this Society, for the year ending 31st December, 1870, will be found on another page of the present number. We most cordially comply, this year as last, with the request of the Kingston Committee to devote space to its publication. We were enabled to exhibit, in the *Recorder* for March, a resumé of the operations and financial condition of this Eastern section of the work; and we now respectfully refer our readers to the Report itself for more detailed intelligence of the results of the year recently closed.

ANNUAL REPORTS RECEIVED.

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.—We have much pleasure in acknowledging the recent receipt of a copy of the Annual Report of the PARENT SOCIETY, for the year ending 31st March. We had the privilege of embody-

ing in the Annual Report of our own Auxiliary, published in our last *Recorder*, an epitome of her income, issues and expenditure for the year. The briefest allusion was all we could make to the history of her marvellous operations during the eventful period of the last twelve months. The Report makes suitable and gratifying allusion to the success of the Upper Canada Bible Society, and to the aid she has been enabled to furnish for the dissemination of the sacred volume throughout the world. The Report of the British and Foreign Bible Society is one of the most important "*Year Books*" published in England, and the present volume sustains the pre-eminence to which its predecessors have contributed. It will be our aim to transfer, from its pages to our bi-monthly, as much as our *limits* will allow, knowing that the friends of the Bible Society in Canada are always interested in the progress of England's noblest Institution, her Bible Society.

HIBERNIAN BIBLE SOCIETY.—We have also sincere gratification in stating that the SIXTY-FIFTH ANNUAL REPORT of this Society has reached us. This is the first opportunity we have had of acknowledging the receipt of the Hibernian Report, an opportunity which we hope, as a kindred Society, annually to enjoy. The Hibernian Bible Society is only two years younger than the B. and F. B. Society. Its origin and objects are thus stated. "The Society was formed in the year 1806, for the exclusive purpose of promoting the *authorized version* of the Holy Scriptures, without note or comment, in Ireland, by persons of all denominations favourable to the object." The receipts for the year, closing on the 31st March, were £5,259 12s. 4d., equal to about \$26,000. We hoped to have seen a larger amount credited to the Protestantism of Ireland, for the dissemination of God's own word in that part of the empire, where it is so much needed. Issues during the past year were 79,392, of which number 52,266 were gratuitous; a very large proportion, and which speaks well for the Committee and supporters of the Hibernian Bible Society.

NEW BRUNSWICK BIBLE SOCIETY.—Also for the first time we have had the satisfaction of welcoming the Annual Report, at our office, of the sister Society in the Province of New Brunswick. We learn that the past was its "fifty-first" year. The Report is one of great encouragement, presenting an increase in income and issues, and it indicates a determination for still greater usefulness, with the divine blessing.

QUEBEC AND OTTAWA BIBLE SOCIETIES.—The Reports of both these Auxiliaries are now before us. We have been enabled, from various sources, to anticipate the success of each. To both we have made allusion in our Annual Report, and of the latter, owing to earlier and fuller information obtained, we presented in our March number a notice of income, expenditure

and issues. The Quebec Society, as well as that of Ottawa, has had a very successful year. Indeed the blessings seem to have been general with respect to Bible Societies, during the past year. May our Heavenly Father enable us all to be more faithful, and we will be still more successful. The world may do without many things which she now possesses and enjoys, but she cannot do without the word of God.

Subscription Lists.

(Continued.)

BEAVERTON BRANCH.		Wm. Barron, M.A.	1 00	Joseph A. Kemp.	1 00
Col. at public meeting.	6 48	Small sums	5 00	John Sharpe.	1 00
Balance on hand.	2 37			Sums of fifty cents and	
Col. by Miss Tisdale.	2 45	Total	52 50	under	16 00
Col. in Canada Presby-					
terian Church	18 96	FENELON FALLS BRANCH.			
Col. in Rev. D. Wat-		Col. at public meeting.	3 82	Total	25 00
son's Church.	15 63	Collected by Miss Apperton		JANETVILLE BRANCH.	
Col. in W. M. Church.	1 11	and Mrs. J. D. Smith.		Collected by Misses Lorey and	
		Rev. S. Tapscott.	2 00	Elizabeth McGill.	
	47 00	Henry Graham	1 60	John Burn.	3 00
Less express, &c.	1 00	J. D. Naylor	1 00	Robert McGill, sen.	1 00
		J. W. Kennedy.	1 00	James Marshall.	1 00
Total	46 00	R. B. Jameson.	1 00	Hugh McGill.	1 00
BRIGHTON BRANCH.		M. Fawcett	1 00	Henry Anderson.	1 00
Col. at public meeting.	1 02	Rev. W. Lockhart.	1 00	John Reahill.	1 00
N. H. Peterson	1 00	H. Davis.	1 00	Thos. Timmins.	1 00
M. Ferriss.	1 00	Mr. and Mrs. Everett.	1 00	James Richardson.	1 00
A friend.	1 00	J. D. Smith.	1 50	Dr. Wood.	1 00
Small sums.	7 25	Mrs. J. D. Smith.	1 50	Daniel Lowry.	1 00
Collected by Mrs. Johnson and		D. C. Woodman.	1 00	James McGill.	1 00
Miss Dowler.		J. W. Fitzgerald.	1 00	Thomas H. Peil.	1 00
Rev. S. Sing.	1 00	Mrs. W. H. Greene.	1 00	Francis Washington.	1 00
Small sums.	7 50	Wm. Jordan, sen.	2 00	William Pile.	1 00
		Small sums.	15 14	James Hannah.	1 00
Total	19 77	Collected by M. Fawcett and		James McGill, sen.	1 00
COLD SPRINGS BRANCH.		H. Davis.		Christina McDermid.	1 00
Col. at public meeting.	7 00	James Cameron.	1 00	James Colvin.	1 00
Collected by Thos. Cole.		Small sums.	75	Small sums.	4 00
Thos. West.	1 00	Collected by R. McNevin.			
Chas. Niell.	2 00	R. McNevin.	1 00	Total	24 00
John Williams.	1 50	Small sums.	2 60	MARKHAM BRANCH.	
Small sums.	6 50	Collected by Thos. Graham.		Col. at public meeting.	4 00
Collected by Jas. Russell.		Small sums.	3 68	Hon. D. Reesor.	2 00
Rev. J. S. Murray.	5 00	Collected by R. J. Sharpe.		H. Cash.	2 00
Andrew Ross.	5 00	John Swanton.	1 00	J. H. Hughes.	1 00
Jas. Russell.	1 00	Robt. Dodd.	1 00	R. H. Wales.	1 00
John Horsburgh.	1 00	Sr. all sums.	4 45	J. Wales.	1 00
Wm. Cruickshanks.	1 00	Collected by James Lamb.		J. G. Unwins.	1 00
James Thompson.	1 00	Julia Boswell.	1 00	Collected by Mr. D. Cash.	
Small sums.	1 00	Small sums.	2 58	Small sums.	8 25
Collected by T. McEvers		Collected by James Howie.		Col. by Misses Doherty and	
R. Calliss.	1 00	Small sums.	2 83	Reesor.	
Small sums.	25	Total	59 85	Small sums.	9 82
Collected by Wm. Hoar.	1 00	HASTINGS BRANCH.			
John Sneigrove.	1 00	John Peters.	1 00	Col. by Misses Holden and	
Small sums.	3 75	Dr. Fife.	1 00	Johnson.	
Collected by John Calliss		H. M. Fowlds.	1 00	Small sums.	12 43
G. D. Ward.	1 00	Jas. S. Fowlds.	1 00		
John Wellington.	1 00	W. I. Fowlds.	1 00	Total	42 50
Small sums.	50	W. G. Whitehead.	1 00	ORO BRANCH.	
Collected by A. McLeod		I. C. Brown.	1 00	Collected by Miss Cameron.	
Peter Lenant.	1 00			Geo. Tudhope, Esq.	1 00

John Anderson.....	1 00	Small sums.....	11 65	Brown, Henry.....	1 00
Small sums.....	6 80			Bradshaw, J.....	2 00
<i>Collected by Miss Matheson.</i>		Total.....	94 88	Birnie, Mrs.....	1 00
Rev. James Ferguson..	1 75	PERCY BRANCH.		Bain, John.....	2 00
Small sums.....	1 00	<i>Collected by Miss Boyce and</i>		Bowes, John G.....	2 00
<i>Collected by Miss Horne and</i>		<i>Miss Bagely.</i>		Beattie, John.....	1 00
<i>Miss Fell.</i>		R. P. Hurlbut.....	1 00	Beatty, Miss.....	1 00
Mr. Anderson.....	1 25	Rev Thos. Demoral...	1 00	Blong, H.....	1 00
Small sums.....	2 80	Rev Thos. Alexander..	1 00	Bain, John.....	1 00
<i>Collected by Miss McKinley.</i>		John Douglas.....	1 00	Brown, J. G.....	2 00
Sums under one dollar	3 15	A. Mayber.....	1 00	Boxall, John.....	1 00
<i>Collected by Miss Crawford</i>		J. H. Gorman.....	1 00	Butt, Caleb.....	1 00
<i>and Miss Lee.</i>		Jas. N. McCrea, M.D.	1 00	Beekman, Robert.....	1 00
John Johnston.....	1 50	Small sums.....	3 40	Brown, Alex.....	1 00
Mr. Edmonson.....	2 00	<i>Collected by Miss Peterson and</i>		Bradford, Robert.....	1 00
Small sums.....	6 80	<i>Miss Blair.</i>		Brock, W. R.....	2 00
<i>Collected by Miss Smith.</i>		Small sums.....	4 00	Boyd, Rev. J. H.....	1 00
17 sums under one dollar	2 85	Col. at annual meeting	3 00	Baldwin, Rev. E.....	5 00
<i>Collected by Miss Carmichael.</i>		Total.....	17 40	Bronsdon & Paton.....	1 00
Miss Grant.....	60	TORONTO.		Christie, Miss.....	1 00
<i>Collected by Misses McNab.</i>		Allan, Hon. G. W.....	20 00	Campbell & Son, Jas.....	10 00
Mrs. Middleton.....	1 53	Armstrong, Philip.....	1 00	Cayley, Mrs. Wm.....	4 00
Small sums.....	6 17	Alcorn, Samuel.....	4 00	Chipman, R. J. U.....	1 00
<i>Collected by Miss Bell and</i>		Armstrong, James.....	1 00	Cumming, Wm. Henry	
<i>Miss Fletcher.</i>		Anderson, Wm.....	1 00	M. D.....	1 00
Sums under one dollar	4 30	Aikins, Mrs.....	2 00	Clarke, H. E.....	1 00
Total.....	44 50	Agnew, J. N., M.D....	1 00	Crumpton, H.....	1 00
OTONABEE BRANCH.		Adams, W. C.....	1 00	Currie, James.....	1 00
<i>Collected by Misses Miller and</i>		Aitken, W.....	1 00	Casey, Mrs.....	1 00
<i>Graystock.</i>		Arnott, D.....	1 00	Cherriman, Mrs.....	2 00
Robert Jackson.....	1 00	Arthurs, W.....	1 00	Croft, Mrs.....	1 00
Small sums.....	7 45	Austin, J.....	1 00	Crawford, M. A.....	2 00
<i>Collected by Misses Knox and</i>		Blake, Kerr & Bethune	20 00	Clyne, W.....	1 00
<i>Johnston.</i>		Bryce, McMurrich &		Coyne, Samuel.....	1 00
John Knox.....	1 40	Co.....	20 00	Cameron, Alan.....	2 00
David Henderson.....	1 50	Brown, Hon. George...	10 00	Christie, Alex. A.....	2 00
John Stark.....	1 50	Blaikie & Alexander...	8 00	Cawthra, H.....	1 00
Mrs. W. Stark.....	2 00	Beardmore, Geo. L....	6 00	Cox & Co., G. & W...	2 00
Simon Johnston.....	1 00	Baldwin, W. A.....	5 00	Crawford & Smith.....	2 00
Walter Briden.....	1 00	Bethell, Francis.....	2 00	Cuttell, sen., Thos...	1 00
Thomas Johnston.....	2 00	Boulton, John.....	1 00	Cochran, Rev. Geo.....	1 00
Charles Thompson.....	1 00	Brandon, J.....	2 00	Clark, Wm. Mortimer	5 00
Small sums.....	5 12	Boulton, W. H.....	2 00	Caven, Rev. Wm.....	2 00
<i>Col. by Misses Armstrong and</i>		Briggs, S. R.....	3 00	Callender, F. & G...	1 00
<i>Brown.</i>		Buckland, Prof.....	1 00	Clark, J. & A.....	1 00
Small sums.....	5 68	Boddy, Rev. S. J.....	1 00	Crombie, Ernestus...	1 00
<i>Collected by Misses Hewie and</i>		Brunt, Geo.....	1 00	Campbell, John.....	2 00
<i>Elmhirst.</i>		Brown, James.....	2 00	Cochrane, M.....	1 00
Thomas Borland.....	1 00	Baker, Rev. Thos.....	1 00	Cattenach, A. J.....	1 00
Robert Hope.....	1 00	Burns, Mrs. Dr.....	4 00	Crooks, Adam.....	2 00
Alexander Gullispie...	1 00	Bugg, John.....	1 00	Cash.....	1 00
Small sums.....	19 20	Buchan, David.....	5 00	Carty & Co., J.....	1 00
<i>Collected by Misses Short and</i>		Brown Bros.....	2 00	Cowan, D.....	2 00
<i>Calder.</i>		Buntin Bro. & Co.....	2 00	Cash.....	1 00
Thomas C. Short.....	1 00	Browne & Co., Philip	1 00	Carter, Mrs. J.....	1 00
Small sums.....	9 10	Barnett, R. N.....	2 00	Carr, Mrs.....	1 00
<i>Collected by Misses McIntyre</i>		Buell, Mrs. H. E.....	1 00	Cockburn, Principal...	2 00
<i>and McCamus.</i>		Booth, George.....	1 00	Cooper, George.....	1 00
James Stewart.....	1 00	Boustead, J. B.....	2 00	Carter, John.....	1 00
David Moore.....	1 00	Brown, Wm.....	1 00	Cameron, Alex.....	1 00
Dr. Dean.....	2 00	Bolton, J. P.....	1 00	Clinkinbroomer, Chas.	1 00
Small sums.....	11 28	Buchan, H. E., M.D...	1 00	Charlesworth, J.....	2 00
<i>Collected by Misses Gallon</i>		Bothwell, R. C.....	2 00	Christie, Alex.....	1 00
<i>and Read.</i>		Bartlett, W. R.....	1 00	Carric, R.....	1 00
Geo. Read.....	1 00	Bridgland, J. W.....	4 00	Chisholm, F. C.....	1 00
Rev. T. Andrews.....	1 00	Best, Thomas.....	2 00	Cornell, W. E.....	1 00
Rev. J. Renis.....	1 00	Beatty & Chadwick...	2 00	Caulfield, Rev. Dr. (St.	
James McNeil.....	1 00	Beckett, Edward.....	1 00	Thomas').....	10 00
Dr. McCrea.....	1 00	Butt, Ephraim.....	1 00	Carless, Mrs. James...	1 00
				Clarke, Mrs. Capt.....	2 00

Crickmore, Mrs.	1 00	Gooderham & Worts	5 00	Kerr, John	1 00
Cameron, John M.	1 00	Gillespie & Co., J.	2 00	Kennedy, Warring	4 00
Dixon, B. H.	10 00	Gurney, E. & C.	5 00	Kirkpatrick, J. E.	1 00
Duggan, Hon. G.	5 00	Gearing, F.	1 00	Kent, sen., A.	1 00
Davis, Mrs. Thomas	1 00	Graham, W. & J.	1 00	Kerr, jun., Geo.	1 00
Downey, J.	1 00	Greene, C. H.	1 00	Kane, Mrs. Paul	1 00
Dickey, Neill & Co.	2 00	Gordon, Mackay & Co.	6 00	Lee, W. S.	1 00
Dun, Wiman & Co.	5 00	Gooch, R. W.	1 00	Lloyd, Rev. H.	1 00
Dobson, James	1 00	Gunther, E. D. G.	1 00	Lewis and Son, Rice	10 00
Dwight, H. P.	1 00	Gilmer, R.	2 00	Lawrence, Rev. Geo.	1 00
Dickson, Geo. P.	1 00	Gambie, Mrs. C.	2 00	Lawson and Co., Robt.	1 00
Dobbie, J. A.	2 00	Gibb, L.	1 00	Laird, R. W.	1 00
Dunbar, R.	1 00	Griffith, W. & R.	1 00	Lailey, Thos.	2 00
Doel, John	1 00	Griffin, Rev. W. S.	1 00	Leys, Mrs. John	1 00
Doel, Wm. H.	1 00	Harrison, G.	5 00	Litster, Mrs. Agnes	1 00
Dredge & Co., A.	2 00	Hamel, Miss	2 00	Lyman, Bro. and Co.	5 00
Durie, Miss	1 00	Higgins, David	2 00	Lawson, E.	1 00
Davidson, D.	2 00	Hewitt, Mrs. Wm.	1 00	Lash, J. F.	3 00
Drummond, J. W.	1 00	Hagarty, Mrs.	2 00	Laidlaw, D.	2 00
Duggan, G. Frederic	1 00	Hall, C. B., M.D.	2 00	Latch, W.	2 00
Durand, M. C.	1 00	Hunter, Rose & Co.	5 00	Leadlay, E.	1 00
Davids, Joseph	1 00	Harris, Rev. James	2 00	Laidlaw, A.	1 00
Denison, Mrs.	1 00	Heward, J. O.	4 00	Loudon, J.	1 00
Downey, Thomas	1 00	Heward, Mrs. S.	5 00	Lyon, J. F.	2 00
Dunlop, Rev. J. I.	1 00	Hughan, Rev. W. S.	1 00	Love, Neil C.	1 00
Delamour, Miss	1 00	Hooper, E.	1 00	Lewis, Isaac J.	1 00
Dewart, Rev. E. H.	2 00	Hague, Geo.	4 00	Lyle, Rev. W.	1 00
English, C.	2 00	Hillock, Frank	1 00	Lady, proceeds brooch sold	9 00
Elliott, Wm.	3 00	Hunter, W.	1 00	Lauder, A. W.	1 00
Ellis, James E.	1 00	Hodgins, T.	2 00	Lockhart and Haldane	5 00
Eastwood, John	1 00	Hunter, R. J.	1 00	Leslie, George	1 00
Ewart, Mrs. Thos.	1 00	Hamilton, J. C.	1 00	McMaster, Hon. Wil- liam	25 00
Evans, Rev. Dr.	2 00	Howarth, John	1 00	McMaster, A. R.	10 00
Elliott, J.	1 00	Howard, Miss	1 00	Macdonald, Jno.	25 00
Evans, Geo. M.	1 00	Hall, Dr. John	2 00	McIlmurray, Dr.	5 00
Edwards, J.	1 00	Hill, Rev. A. C.	2 00	McKinlay, A.	1 00
Edwards, W.	1 00	Holcomb, S. F.	1 00	Mercer, A.	4 00
Ewing & Co.	1 00	Hastings, George	1 00	Morphy, Geo.	2 00
Fraser, J.	5 00	Hughes, M. J.	1 00	Mitchell, Wm.	1 00
Fulton, Alex. T.	8 00	Hodgins, Dr. J. G.	2 00	McPhail, Mrs	1 00
Forest, J.	5 00	Hamilton, Alexander	1 00	Mara, Thomas	1 00
Farley, Arthur	1 00	Hewitt & Co., W.	1 00	McKee, John	1 00
Fuller, Ven. Archdea.	2 00	Harcourt, G.	1 00	Maclean, W.	1 00
Fleming, James	1 00	Haldan, B.	2 00	McLean and Craig	5 00
Friend	2 00	Howland, Lieut.-Gov.	5 00	Mason, T. G.	5 00
Foster, James	1 50	Hamilton, Jno. Wm.	1 00	McDunnough & James	5 00
Fisken & Co., John	1 00	Inglis, Russell	1 00	Mowat, Hon. Vice-Ch.	4 00
Forbes, H. R.	2 00	Ince, T. Henry	2 00	Matheson, A.	1 00
Frisby & Bartlett	1 00	J. B.	1 00	Macnab & Co., John	5 00
Friend	1 00	Jennings, Rev. J., D.D.	2 00	Monro, Geo.	1 00
Frothingham, J. S.	1 00	Johnston, Rev. H.	1 00	Magrath, Chas.	2 00
Friend	1 00	Jones, Rev. Septimus	1 00	Morrison and Wells	2 00
Farrell, S. W.	1 00	Jacques & Hay	2 00	Marling, Rev. F. H.	1 00
Friend	1 00	Jennings, James	2 00	Matthews, Henry	1 00
Ferguson, John	1 00	James, R.	1 00	Mathers, Mrs.	2 00
Fulton, John, M.D.	1 00	Johnston, Thos. H.	1 00	McDonald, A.	1 00
Fleming, Andrew	1 00	Jarvis, Fred W.	2 00	Merryfield, R.	1 00
Fisher, Mr.	1 00	James, G. D.	1 00	Mason, W. T.	4 00
Fry, Mrs.	1 00	Joseph & Co., J. G.	1 00	McDonald, Hon. D.	2 00
Graett, Very Rev. Dn.	5 00	Jardine, Mrs. E.	1 00	McPherson, Hon. D.L.	4 00
Gray & Co., Robt. H.	2 00	Jones, W. W.	1 00	Mason, A. J.	2 00
Gregg, Rev. Wm.	2 00	Jones, W. H.	1 00	Myles, James	1 00
Gemley, Rev. John	2 00	Jaues, Brayley & New- combe	1 00	Morse, C. A.	2 00
Gibson, Joseph	1 00	Jackson, John	1 00	McCord, A. T.	2 00
Galbraith, Wm.	2 00	Kingstone, F. W.	5 00	Morphy, H. B.	2 00
G.	5 00	Kay, John	5 00	Michie, James	5 00
Gilbert, G. A.	1 00	Keith, David S.	2 00	Mead, Joseph H.	2 00
Green, Rev. Dr.	2 00	King, Rev. John M.	4 00	McBean, John	5 00
Gzowski, C. S.	4 00	Kerr, John	2 00	Mason, J. Herbert	4 00
Graham, Henry	1 00	Kerr, Wm.	2 00		
Geikie, Dr.	2 00				

Macdonald, Jno. K.....	2 00	Perry, Mrs.	4 00	Spreull, S.....	2 00
McGarr, P.....	2 00	Ross, Wm.....	1 00	Snarr, Thos.....	1 00
McLea, Miss.....	1 00	Rose, J. C.....	1 00	Stephenson, E.....	2 00
McDonnell, Rev. D. J.....	2 00	Kusk, James.....	1 00	Shedden, Jno.....	2 00
McCarter, J.....	2 00	Round, Miss G.....	2 00	Scott, T. C.....	3 00
Matheson, H.....	1 00	Rains, John.....	1 00	Sheppard, Miss M. A.....	1 00
McCausland, Joseph.....	2 00	Rattray, Alex.....	2 00	Stevenson, Mrs. P. S.....	2 00
Matthews & Bro., H. J.....	1 00	Ross, Mrs. John.....	5 00	Stevens, Joseph.....	1 00
Mercer, Mrs.....	1 00	Robinson, C.....	2 00	Sutherland & Marshall.....	2 00
McEachren, N.....	1 00	Ryan, J. B.....	1 00	Score, Richard.....	1 00
Morphy, E. M.....	2 00	Rowell, Henry.....	1 00	Staunton, A. A.....	1 00
Moat John.....	1 00	Richardson, Rev. Dr.....	5 00	Sharp, Mrs. Wm.....	1 00
Matthews, W. D.....	2 00	Rogerson, E.....	1 00	Stafford, Rev. C. E.....	1 00
Matthews, W.....	1 00	Robinson, Wm. S.....	2 00	Symons, Mrs.....	1 00
McIntosh, W. D.....	1 00	Rosebrough, A. M., M. D.....	2 00	Stewart, Fred J.....	5 00
MacDonald, Jas.....	1 00	Reeve, R. A., M. D.....	2 00	Shaw, W. J.....	1 00
Myles, W.....	2 00	Robinson, Slade, M. D.....	2 00	Thomson and Burns.....	6 00
Margach, J. L.....	1 00	Ryerson, Rev. E., D. D.....	5 00	Thom, John.....	5 00
Moffat, Bros. & Co.....	5 00	Rodden, W. H.....	1 00	Topp, Rev. A., D. D.....	5 00
Medcalf, F. H.....	1 00	Richardson, Francis.....	5 00	Thompson, T., & Sons.....	3 00
Moore, C.....	2 00	Riches, Wm.....	1 00	Taylor, Rev. L., D. D.....	5 00
Martin, Mrs. S. S.....	1 00	Radcliffe, Stephen.....	2 00	Thompson, H.....	2 00
McKirdy, James.....	1 00	Reid, Rev. Wm.....	2 00	Tolfree, Joseph.....	3 00
Mac, W. B.....	1 00	Reford, Lewis.....	1 00	Tyner, John.....	2 00
Montgomery, W. J.....	1 00	Rogers, James H.....	1 00	Taylor, T. W.....	1 00
Miller, Hugh.....	2 00	Bogers, Samuel.....	1 00	Taylor, J.....	2 00
MacLennan, Jas.....	1 00	Revere House.....	1 00	Thompson, R. S.....	1 00
Millard, Rev. Wm.....	5 00	Rowe, Rev. Wm.....	1 00	Taylor & Bro., John.....	4 00
Martin, J.....	1 00	Robinson, Hon. W. B.....	2 00	Taylor, W. D.....	1 00
Macnabb, Alex.....	1 00	Robinson, Geo.....	5 00	Taylor, C. C.....	2 00
McDonald, A.....	1 00	Riddell, John.....	2 00	Tyner, Edwd.....	1 00
McBean, Wm.....	1 00	Robertson, Geo.....	1 00	Unwin, C.....	1 00
McMurchy, A.....	1 00	Robertson, A.....	1 00	Vandersmissen, H.....	1 00
McBean, James.....	1 00	Richardson Dr.....	2 00	Wilkes, Robert.....	10 00
Moss, Thomas.....	1 00	Rordas, J.....	1 00	Whitney, J. W. G.....	5 00
May & Co., Thomas.....	5 00	Ross, Rev. W. W.....	2 00	Whitley, J.....	1 00
Mackenzie, K.....	1 00	Robinson, Hon. J. B.....	2 00	Wickson, J.....	1 00
Munro, Rev. A. H.....	1 00	Robertson and Cook.....	2 00	Wickson, Rev. Arthur,	
Manly, Rev. J. G.....	2 00	Rose, Rev. S.....	1 00	LL. D.....	2 00
Malcom, R.....	1 00	Risley, S.....	1 00	White, Geo. D.....	2 00
McDonald, D. Mitchell.....	1 00	Roddy, Robt.....	1 00	Workman, J., M. D.....	2 00
Nasmith, J. D.....	1 00	Ross, Dr.....	1 00	Wilson, Andrew.....	1 00
Ogden, W. W., M. D.....	1 00	Russell, J. P., M. D.,	1 00	Wickson, John.....	4 00
O'Brien, H.....	2 00	Stayner, Su'ld.....	2 00	Webb, Mrs.....	1 00
O'Connor, T. J.....	1 00	Scott, James.....	2 00	Wilson, Dr., D.....	4 00
Ogden, Uzziel, M. D.....	1 00	Shields, James.....	2 00	Williams, A.....	1 00
Odell, J. D.....	1 00	Savage, Rev. David.....	1 00	Walker, C. & W.....	2 00
Oliphant, Dr.....	1 00	Sessions, Turne? and		Wightman, John.....	1 00
Orr, W. R.....	1 00	Cooper.....	10 00	Wood, Rev. E., D. D.....	2 00
One who believes the		Stitt, Mrs. James.....	3 00	Wilkinson, George.....	1 00
Bible.....	1 00	Severn, John.....	1 00	Wright, Dr. George.....	1 00
Oal, George.....	1 00	Sheard, Jos.....	4 00	Walker & Sons, Robert.....	10 00
O'Brien, E. R.....	1 00	Sanson, Rev. Alex.....	2 00	Williams, C. M.....	1 00
Paterson & Son, P.....	4 00	Stewart, Rev. Wm.....	2 00	Woodhouse, J.....	1 00
Parsons Bros.....	5 00	Sheppard, W. H.....	1 00	Wilson, W.....	1 00
Perkins & Co., F. & G.....	5 00	Smith, James.....	1 00	Wallace, Rev. R.....	1 00
Palmer, E. J.....	2 00	Severs, J.....	2 00	Wright, George.....	1 00
Peterkin, J. F.....	1 00	Skinner, Miss.....	1 00	Wilson, Mrs. Ada.....	2 00
Patton, Jas.....	2 00	Swift, Rev. J. R.....	1 00	Whitney, George.....	1 00
Porter, Rev. Jas.....	1 00	Snarr, J.....	2 00	Woodall, J. W.....	1 00
Pearcy, Mrs. G.....	1 00	Sutherland, Rev. A.....	1 00	Wilson, G. H.....	2 00
Patterson, C. C.....	1 00	Stibbs, James.....	2 00	Wharin, W.....	2 00
Pannell, J. F.....	1 00	Sparrow, Wm. H.....	1 00	Wilkie, Thos. J.....	1 00
Punshon, Rev. W. M.....	4 00	Spence, Geo. S.....	1 00	Whittemore, F. B.....	1 00
Pearson, W. H.....	1 00	Shaw, Mrs. James.....	1 00	Wilson, S.....	1 00
Plenderleith, John.....	1 00	Shay, John.....	1 00	Withrow, Mrs. J.....	1 00
Paterson, John.....	1 00	Sorley, Jas. Bruce.....	2 00	Woodhouse, J. J.....	2 00
Platt, Mrs. John.....	1 00	Schomberg, H. A.....	1 00	Wurster, Rev. J. (Pres-	
Pearson, M.....	2 00	Smith, Larratt W.....	2 00	ton).....	1 00
Perry Edward.....	1 00	Shanly, F.....	1 00	Wightman, George.....	1 00
Perry, Mrs. E.....	1 00	Schreiber, W. J.....	1 00	W. W.....	5 00

Young, James.....	1 00	Joseph Way & Co.....	2 00	W. Taylor.....	1 00
Yarker, G. W.....	2 00	Cash.....	2 00	Henry Tennison.....	1 00
Young, John.....	1 00	Jonas ap Jones.....	1 00	Thos. Griffith.....	1 00
174 small sums.....	38 52	Adam Miller.....	5 00	Dr. W. Tempest.....	1 00
		W. Ireton.....	5 00	Dr. J. Carlyle.....	1 00
<i>Received since May 17.</i>		Guest.....	1 00	J. M. Matthew.....	1 00
TORONTO.		T. McGaw.....	1 00	80 friends.....	16 35
J. Harper.....	1 00	F. Marriott.....	1 00	EGLINGTON.	
Geo. Brown.....	1 00	John Brimer.....	1 00	E. Snider.....	1 00
J. W. Lang.....	1 00	Dr. W. T. Aikins.....	4 00	Rev. H. Chesborough.....	1 00
A friend.....	1 00	Amicus.....	1 00	Mrs. T. W. Anderson.....	2 00
G. T. Kingston.....	1 00	Wm. Adamson.....	1 00	YORK MILLS.	
W. C.....	1 00	A friend.....	1 00	John Armour.....	1 00
Hon. M. C. Cameron.....	2 00	E. Hill'ck.....	1 00	Mrs. Armour.....	1 00
John Duggan.....	1 00	F. Fenton.....	1 00	Mrs. Maglashan.....	1 00

SUMMARY OF RECEIPTS FROM BRANCHES 1st APRIL, 1870, TO 31st MARCH, 1871

	On purchase account.	Free.	Total.
Acton.....	37 41	124 28	161 69
Alberton.....		29 00	29 00
Ancaster.....	6 10	93 00	99 10
Arthur.....	27 74		27 74
Asphodel (Norwood).....	6 50	20 00	26 50
Aurora.....		135 00	135 00
Baltimore.....		62 00	62 00
Barrie.....	95 32		95 32
Beachville.....	38 01	11 57	49 58
Beamsville.....	40 00		40 00
Beaverton.....		40 00	40 00
Belleville.....	125 52	150 00	275 32
Berlin.....		50 00	50 00
Bertie.....	39 53		39 53
Beverley.....		101 36	101 36
Binbrook.....		100 00	100 00
Bluevale.....	7 00	9 17	16 17
Blyth.....		53 00	53 00
Bobcaygeon.....	1 36	6 00	25 36
Bolton (Albion).....	2 00	30 00	50 00
Bond Head.....	13 92	66 00	79 92
Bowmanville.....	56 76	152 00	208 76
Brampton.....	45 54	270 00	315 54
Brantford.....	212 81	1,100 00	1,312 81
Brooklin.....	17 50	26 00	43 50
Brucefield.....	33 68	54 41	88 09
Burford.....	6 00	36 50	42 50
Cesar's and Sandhill.....		40 00	40 00
Caistorville.....		21 00	21 00
Caledonia.....	41 40	66 60	108 00
Cambray.....	21 25	12 65	33 90
Campbellford.....		15 00	15 00
Campbell's Cross.....	6 54	66 00	72 54
Cartwright.....	13 25	21 00	34 25
Castleton.....	8 29	6 89	15 18
Cavan (Millbrook).....	68 65		68 65
Cavanville.....		24 28	24 28
Cayuga.....		54 00	54 00
Cheltenham.....	35 00	56 00	91 00
Chesterfield and Ratho.....	23 35	44 17	67 52
Chippawa.....		3 07	3 07
Claremont.....	19 47	204 55	224 02
Clifton.....	12 90		12 90
Clinton.....	66 90	23 19	90 09
Cobourg.....	166 83	420 25	587 08
Colborne.....		40 00	40 00

	On purchase account.	Free.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Coldsprings.....		39 74	39 74
Collingwood.....	25 39	20 00	45 39
Columbus.....	26 42	35 63	62 05
Cooksville.....		17 02	17 02
Copetown.....		55 85	55 85
Cornabuss.....	7 57	10 00	17 57
Crediton.....	79 00	21 27	100 27
alloden.....		34 00	34 00
Cumminsville.....	7 00	83 07	90 07
Dalston.....		2 75	2 75
Drayton.....	14 24	39 21	53 45
Drummondville.....	3 40	85 00	88 40
Duffin's Creek.....		42 87	42 87
Dunbarton.....		53 10	53 10
Dundas.....	30 68	98 00	128 68
Dungannon.....	13 32	21 25	34 57
Dunnville.....	29 02		29 02
East Oxford.....	1 97	33 76	35 73
East Puslinch.....	18 70	67 10	85 80
Eden Mills.....		34 00	34 00
Egmondville.....		20 00	20 00
Elmville.....	22 75	12 45	35 20
Elmira.....	30 00		30 00
Elora.....		205 00	205 00
Embro.....	5 98	84 47	90 45
Emily (Omeme).....	19 67	50 00	69 67
Eramosa.....		95 00	95 00
Erin.....		74 36	74 36
Eugenia.....	10 00		10 00
Exeter and Francistown.....	38 56	90 86	129 42
Fenella.....		76 21	76 21
Fenelon Falls.....	46 88		46 88
Fergus.....	7 55	180 00	187 55
Flesherton.....	26 17		26 17
Fonthill.....	8 39	32 85	41 24
Fordwich.....	15 07	2 04	17 11
Fullarton.....	6 30	63 70	70 00
Galt.....		310 00	310 00
Garafraxa.....		33 32	33 32
Georgetown.....	29 58	112 00	141 58
Glanford.....	27 65	24 84	52 49
Glenallan.....		20 00	20 00
Glenville.....		8 00	8 00
Goderich.....	4 50		4 50
Gorrie.....	18 48	51 28	69 76
Grimsby.....		43 00	43 00
Guelph.....	47 10	395 00	442 10
Hagersville and Ballsville.....	12 00		12 00
Hamilton.....	319 29	646 00	965 29
Hampton.....	17 19	23 02	40 21
Harriston.....	79 94		79 94
Hawkesville.....	14 41		14 41
Hibbert.....		40 06	40 06
Hillsburgh.....	47 37	18 00	65 37
Hollin.....	14 00	69 10	83 10
Hornby.....		51 33	51 33
Hullett (Londesboro').....	23 86	48 00	71 86
Ingersoll.....	31 00	200 00	231 00
Innerkip (East Zorra).....		36 36	36 36
Innisfil.....	22 76	56 42	79 18
Janetville.....	16 77		16 77
Jarvis.....	27 72	45 89	73 61
Jerseyville.....	19 00		19 00
Kendal.....	6 40	10 00	16 40
Keswick and Medina.....	5 00	100 00	105 00

	On purchase account.	Free.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Kirkton.....	30 55	22 05	52 60
Lakefield (North Douro).....		50 00	50 00
Lakelet.....	10 69	5 69	16 38
Lakeside.....		42 93	42 93
Laskey.....	8 60	15 18	23 78
Listowell.....	57 00	5 94	62 94
Lloydtown.....	1 95	51 84	53 79
Lucknow.....	26 00	2 85	28 85
Lynden.....		43 24	43 24
Lynedoch.....	19 22	21 00	40 22
Malton.....	1 56	40 00	41 56
Manchester.....	3 21	59 17	62 38
Manilla.....		16 13	16 13
Manvers (Bethany).....		25 00	25 00
Markham.....	98 96	76 81	175 77
Meaford.....	49 14	80 00	129 14
Millbank.....	10 00	29 43	39 43
Minden.....	18 87		18 87
Minesing.....	53	10 75	11 28
Mitc. ed.....	20 00	33 25	53 25
Mono Centre.....	10 37	46 37	56 74
Mono Mills.....	14 34	12 81	27 15
Mount Forest.....	36 73		36 73
Mount Pleasant (Cavan).....		36 00	36 00
Mount Pleasant (Brant).....		46 76	46 76
Nairn.....		63 00	63 00
Nanticoke.....	22 07	40 18	62 25
Nassagaweya.....		45 00	45 00
Nelson (Middle Road).....	1 56	42 05	43 61
Newbridge.....		92	92
Newcastle.....	47 67	72 06	119 73
New Durham.....	13 79		13 79
Newmarket.....	24 70	67 08	91 78
Newtonville.....	12 90	30 00	42 90
Niagara.....		40 00	40 00
North Etobicoke.....	11 64	71 63	83 27
North Oro and Medonte.....		4 00	4 00
North Pelham.....		10 00	10 00
Norval.....		105 94	105 94
Norwich.....		10 00	10 00
Oakville.....	24 27	73 26	97 53
Oncida.....	12 00	42 14	54 14
Ontario.....		32 00	32 00
Ops (Lindsay).....		2 12	2 12
Orangeville.....	51 81		51 81
Orillia.....	31 50	80 00	111 50
Oro.....	12 00	37 56	49 56
Orono.....		40 43	40 43
Oshawa.....	40 75	76 70	117 45
Otterville.....	34 59	10 00	44 59
Owen Sound.....		64 50	64 50
Paisley.....		7 00	7 00
Paris.....		210 00	210 00
Parry Sound.....	99 77	5 16	104 93
Percy.....	32 06		32 06
Peterborough.....	100 59	200 00	300 59
Pickering Centre (Greenwood).....	14 00	36 00	50 00
Port Colborne.....		3 30	3 30
Port Dover.....	9 43	36 25	45 68
Port Hope.....	20	194 35	194 55
Port Robinson.....		2 27	2 27
Port Rowan.....	72 00		72 00
Preston.....	36 97		36 97
Priceville.....	26 82		26 82
Princeton (Blenheim).....		80 00	80 00

	On purchase account.	Free.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Richmond Hill.....	20 00	120 17	140 17
Rockwood and Everton.....	10 38	100 00	110 38
Rosemont.....	26 50	17 48	43 98
Rothsay.....	19 96	8 92	28 88
St. Ann's.....	14 14	1 65	15 79
St. Catherines.....	122 00	280 00	402 00
St. George.....		60 07	60 07
St. Helens.....	41	47 36	47 77
St. Mary's.....		150 00	150 00
St. Thomas.....		90 00	90 00
St. Williams.....		10 75	10 75
Schomberg.....	1 56	33 62	35 18
Scotland.....	2 37	30 00	32 37
Seaforth.....		52 75	52 75
Selkirk.....	29 60		29 60
Shakespeare.....		4 37	4 37
Simcoe.....	60 09	60 00	120 09
Smithville.....		10 00	10 00
South Cayuga.....	10 50	65 00	75 50
South Etobicoke.....	2 00	67 04	69 04
South Monaghan.....		100 00	100 00
Stouffville.....	15 50	26 00	41 50
Stratford.....		280 00	280 00
Streetsville.....	73 51	69 65	143 16
Thornton.....	18 52	4 40	22 92
Thorold.....	37 05	116 00	153 05
Tiverton.....	2 88	60 00	62 88
Tottenham.....	41 01		41 01
Trowbridge.....	6 01	12 59	18 60
Vittoria.....	21 10	22 50	43 60
Warsaw.....	11 49	2 11	13 60
Washington (North Blenheim).....	46 54	20 00	66 54
Waterdown.....		64 00	64 00
Waterford.....	65 50		65 50
Welland.....	35 53	30 21	65 74
Wellington Square.....	28 00	40 00	68 00
West Darlington.....		26 56	26 56
West Essa.....	25 19	8 45	33 64
Whitby.....	18 00	100 00	118 00
Whittington.....	3 67		3 67
Wingham.....	6 18	1 07	7 25
Winterbourne.....		40 00	40 00
Woodbridge and Pinegrove.....		64 70	64 70
Woodstock.....	28 25	84 00	112 25
Woodville.....	4 24		4 24
York (Grand River).....		4 13	4 13
York Church.....		28 83	28 83
York Mills, Baptist S. S.....		5 00	5 00
Zion.....		27 91	27 91

Kingston Auxiliary.

Cannifton.....		7 75	7 75
Kingston.....	575 00		575 00
Roslin.....	7 30	5 00	12 80

London Auxiliary.

Adelaide.....	20 00	Belmont.....	15 00
Ailsa Craig.....	24 79	Birkhall.....	21 70
Aldbrough.....	40 00	Blenheim and Harwich.....	19 50
Amherstburg.....	28 03	Blytheswood.....	4 61
Appin.....	80 00	Bothwell.....	44 27
Aylmer.....	17 00	Brooke.....	11 05

Buxton.....	6 75	North Plympton	29 22
Cashmere.....	1 42	Nissouri West.....	8 50
Chatham.....	158 22	Orford.....	1 64
Chatham Township.....	32 46	Parkhill.....	40 00
Corunna.....	32 00	Petrolia.....	125 00
Crinan.....	5 00	Port Burwell.....	8 00
Colcheater.....	12 66	Ridgetown.....	43 00
Delaware.....	24 00	Rutherford.....	3 29
Dorchester.....	7 58	Sarnia.....	110 00
Dover.....	16 03	Sombra.....	6 50
Dresden.....	3 50	Southwold.....	26 00
East Westminster.....	70 00	Strathroy.....	55 00
Euphemia.....	10 00	Strathburn.....	45 00
Fingal.....	45 00	Sutherland's Corners.....	2 80
Florence.....	29 26	Thamesford.....	75 00
Forest.....	53 75	Thamesville.....	18 62
Glencoe.....	80	Tilbury East.....	10 31
Iona.....	40 00	Tilbury West.....	9 66
Kingsville.....	10 53	Wallacetown.....	100 00
Kintyre.....	13 35	Wallaceburg.....	16 40
London, N. W.....	64 53	Wardsville.....	40 26
McGillivray East.....	15 00	Warwick.....	40 10
McGillivray West.....	12 00	Watford.....	31 31
Melbourne.....	38 00	Widder.....	60 16
Mersea.....	2 59	Williams.....	55 00
Mooretown.....	10 69	Windsor.....	80 00
Morpeth.....	13 79	Wyoming.....	34 14
Mosa.....	61 63		

N.B.—All the above are free contributions.

London Auxiliary Purchase Account.....1387 56

Legacy of late Mrs. McGill, Streetsville.....\$100 | Legacy of late John McKay, Esq., Embro...\$50 | Legacy of late John McCulloch, Esq., Niagara\$1000

RECEIPTS AT THE BIBLE HOUSE, TORONTO, FROM AUXILIARY AND BRANCH SOCIETIES, FROM 1ST MARCH TO 30TH JUNE, 1871.

	On purchase account.	Free to U. C. B. Society.	Free to B. & F. B. S.		Free to Sundries.
			General.	French and German Soldiers.	
<i>March.</i>	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Fenella Branch.....		20 04	20 05		
Keswick and Medina Branch.....	5 00	(7)100 00			
Dundas ".....	30 68	60 00	30 00		
Minesing ".....	53				
Tiverton ".....	2 88				
Baptist S. S., York Mills.....		5 00			
Barrie Branch.....	95 32				
Markham ".....	40 08	51 61			
Stouffville ".....	14 00	13 00	13 00		(3) 1 50
Hillsburg ".....		18 00			
Manilla ".....		8 06	8 07		
London Auxiliary.....	850 02				
West McGillivray Branch.....			12 00		
Melbourne ".....		15 00	23 00		
Fingal ".....		20 00	25 00		
Wallacetown ".....		45 00	45 00		(1) 10 00
Tilbury East ".....		7 50		2 81	
Kingsville ".....		7 50		3 03	
Mersea ".....				2 59	
Blytheswood.....				4 61	
Tilbury West Branch.....		8 30		1 36	
Chatham Tp. ".....		30 00		2 46	
Blenheim & Harwich branch.....		15 00		4 50	

	On purchase account.	Free to U. C. B. Society.	Free to B. & F. B. S.		Free to Sundries.
			General.	French and German Soldiers.	
<i>March</i> —Continued.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Morpeth Branch		11 50		2 29	
Orford "				1 64	
Crinan "		5 00			
Kintyre "		13 35			
Buxton "		6 75			
Colchester "		12 66			
Dover "		15 00			
Nissouri West "		8 50			
Delaware "		8 00	16 00		
Peterborough Branch	100 59				
Laskey "		7 59	7 59		
Hamilton "		100 00	546 00		
Richmond Hill "	20 00	20 00	28 17		
Woodstock "		42 00	42 00		
Stratford "		140 00	140 00		
Caistorville "		21 00			
Nanticoke "	22 07	20 09	20 09		
Brantford "		100 00	1000 00		
Ingersoll "		100 00	100 00		
Kirkton "	4 00	10 28	10 27	1 50	
Exeter "		40 00	40 00	10 86	
Fullarton "		10 00	30 00	13 70	(2) 10 00
Hibbert "		13 84	25 00	1 22	
Crediton "	20 00	10 00	10 00	1 27	
Elinville "		10 00		2 45	
St. Mary's "		100 00	50 00		
Owen Sound "		64 50			
Flesherton "	26 17				
Asphodel "		7 00	13 00		
Claremont "	(3) 6 00	9 75			
Manvers "		10 00	10 00	(4) 5 00	
Emily "	19 67	25 00	25 00		
Ops "		2 12			
Mt. Pleasant (Cavan) Branch		2 00	(4) 12 00	12 00	
Lakefield "		5 00	25 00		
Cornabuss "	7 57				(2) 10 00
Warsaw Branch	11 49	2 11			
Baltimore "		2 00			
St. Ann's "		1 65			
York (Grand River) Branch		4 13			
Cobourg "		25			
Cavanville "		2 28			
Pickering Centre "	14 00	12 00	(4) 12 00	12 00	
Cartwright "	13 25	12 00	9 00		
Eden Mills "		34 00			
Millbrook "	68 65				
Duffin's Creek "		23 42			
Ancaster "	6 10	60 00			
York Church "		28 83			
Hillsburgh "	30 00				
Newmarket "	24 70	37 08	30 00		
Seaforth "		15 00	37 75		
St. Catharines "	122 00	140 00	140 00		
Port Hope "		194 35			
Mono Centre "	10 37	20 00	15 00		(1) 11 37
Rosemont "	11 50	17 48			
Mono Mills "	3 61	12 81			
Thornton "		4 40			
Innisfil "	(3) 10 00	25 00	11 42		(2) 20 00
West Essa "	19	4 00	4 45		
Tottenham "	41 01				
Mitchell "	20 00	10 35	20 00	2 90	

	On purchase account.	Free to U. C. B. Society.	Free to B. & F. B. S.		Free to Sundries.
			General.	French and German Soldiers.	
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>March—Continued.</i>					
Whittington Branch.....	3 67				
Washington “.....	46 54	20 00			
Chesterfield “.....	23 35	11 05	33 12		
Burford “.....	6 00	20 50	16 00		
Scotland “.....	2 37	15 00	15 00		
New Durham “.....	13 79				
Harriston “.....	79 94				
Embro “.....	5 98	42 25	42 22		
Legacy of late John McKay.....		25 00	25 00		
Innerkip Branch.....		18 20	18 16		
Mt. Pleasant (Brant) Branch.....		23 76	23 00		
Hollen “.....	14 00	34 55	34 55		
Norval “.....		53 94	52 00		
St. George “.....		30 07	30 00		
Princeton “.....		40 00	40 00		
Drayton “.....		39 21			
Culloden “.....		34 00			
Shakespeare “.....				4 37	
Millbank “.....	10 00	9 00	18 00	2 43	
Fordwich “.....		1 07			
Trowbridge “.....		4 75	4 75		
South Monaghan “.....		40 00	40 00	(5) 20 00	
Elmira “.....	30 00				
Orillia “.....	30 00	40 00	40 00		
Brampton “.....	27 34	75 00	75 00		
London Auxiliary.					
Birkhall Branch.....		11 00		10 70	
Adelaide “.....		10 00	10 00		
Wallaceburgh “.....		11 40		5 00	
Strathroy “.....		15 00			
Sombra “.....		6 50			
Rutherford “.....		3 29			
Bequest of John McCulloch, Esq., Niagara.....		1000 00			
Rothsay Branch.....	19 96	8 92			
Nelson (Middle Road) Branch.....		8 25			
Hornby “.....			51 33		
Jerseyville “.....	19 00				
Binbrook “.....		15 00	75 00		
Nairn “.....		31 50	31 50		
Waterdown “.....		32 00	32 00		
Lynden (2 years) “.....		31 68	11 56		
Copetown “.....		35 85			
Alberton “.....		29 00			
Ontario “.....		32 00			
Glanford “.....	27 65	24 84			
North Etobicoke “.....	10 14	(3) 1 50			(6) 10 93
Meaford “.....	14 14	40 00			
Glenallan “.....		10 00	10 00		
Kingston Auxiliary.....	300 00				
<i>April.</i>					
Ontario Branch.....	(3) 2 60				
Innisfil “.....	4 62				
Hornby “.....	7 40				
Lloydtown “.....	3 24				
Drummondville Branch.....	31 92				

(1) French Canadian Miss. Soc. (2) Montreal Auxiliary. (3) Recorder ac. (4) Rome. (5) Italy. (6) Quebec Auxiliary. (7) Two Life Memberships.

	On purchase account.	Free to U. C. B. S.	Free to B. & F. B. S.	Free for Sundries.
<i>May.</i>				
Brantford Branch	166 82			
Scarboro' "		60 00	(1) 40 00	(2) 30 00
Beaverton "	2 76			
Manvers "	7 00			
Grafton "		30 00	50 00	
Mono Mills "	(3) 2 25	2 75		
Cambray "	1 00			
Keswick "	15 00			
Uxbridge "	25 64	26 00	27 00	
Quebec Auxiliary	(3) 3 00			
Manchester Branch	4 32			
Ottawa Auxiliary	(3) 20 00			
Arran Branch	27 41			
Cornabuss Branch	8 00			
Smithville "			10 00	
Streetsville "		50 00		
Milton "		30 00	140 00	
Hope "		58 60	58 00	
Goderich "	13 14			
Derry West "		30 00	32 80	
Wroxeter C. P. Church			(4) 10 00	
Jarvis Branch	7 76			
Lucknow "		11 00	10 00	
Carrick, J. Inglis			(4) 6 00	
<i>June.</i>				
Oshawa Branch	29 00			
Chippawa "	5 00			
Janetville "	16 99	25 26		(3) 5 00
Hastings "	13 00	15 00	15 00	
Norwood "	5 51			
Percy "		30 00		
Campbellford "	28 17			
Brighton "	7 60	20 00	20 00	
Grafton "		2 47		
Bequest of late John Stewart, sen., North Easthope			100 00	
Bradford Branch	21 06	43 62	43 62	
Otonabee "	8 70	31 27	31 27	
Pelham "	1 50			
Emily "	(3) 2 08			
Owen Sound "	70 00			
Drummondville "	(3) 3 60			
Millbrook "	45 86	7 84		

(1) Including \$10 for Bible House. (2) For Montreal Auxiliary. (3) On Recorder account. (4) For Madagascar.

GRANTS TO SUNDAY SCHOOLS.

That in all applications for grants of Bibles to Sunday Schools, the applicant be requested to furnish the Secretaries with an account of the state of the School; the number of Scholars and Teachers; the amount of Funds at the disposal of the Managers; who are its officers; and why it is necessary to make such application; all which should in every case be certified by a Minister of the Gospel, or some other person of known respectability. And further, this Board recommends that the Secretaries make grants in future only to destitute settlements; reporting the same to the next Meeting of the Board of Directors.